



Applikazzjoni għat-tneħħija tas-servizz tal-elettriku u/jew tal-ilma

Application for removal of electricity and/or water service



A: ARMS Ltd. - P.O. Box 63, Marsa, MRS 1000, Malta
E: customercare@arms.com.mt T: 8007 2222 HELPLINE
W: www.arms.com.mt

Għall-użu tal-uffiċċju For office use only

Numru tad-dokument tal-Karta tal-Identità
Identity Card document number

Numri tan-notifika / Notification numbers

Elettriku / Electricity

Ilma / Water

Pannelli/Wind/CHP / PV/Wind/CHP

Sezzjoni A / Section A

1. Numru tal-kont
Account number

Detalji tal-applikant / Applicant details

2. (a) Kunjom u isem
Surname and name

Kunjom / Surname

Isem / Name

(b) Numru tal-Karta tal-Identità (jew Passaport)
Identity Card number (or Passport)

Jekk ser tapplika f'isem kumpanija / If applying on behalf of a company

(c) Isem tal-kumpanija
Company name

(d) Numru tar-reġistrazzjoni tal-kumpanija
Company registration number

(e) Numru tal-VAT
VAT number

(f) Mowbajl/Telefown
Mobile/Telephone

(g) Indirizz elettroniku / E-mail address

(h) Nizżel hawn l-indirizz fejn hemm is-servizz
Indicate here the service address

Numru jew isem tal-fond / Number or name of premises

Triq / Street

Lokalità / Locality

Kodiċi postali / Postcode

(i) Liema servizz/i / Which service/s

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Elettriku Electricity	Ilma Water	Pannelli PV	*Wind	*CHP	EV

Immarka wiehed biss kull applikazzjoni
Mark only one for each application

*Wind - Turbini tar-riħ. / Wind turbine. CHP - Impjant ta' shana u enerġija kkombinati. / Combined heat and power plant.

(j) Numru tal-arloġġ tal-elettriku / Electricity meter number

Numru tal-arloġġ tal-ilma / Water meter number

Numru tal-arloġġ tal-pannelli/Wind/CHP/EV
PV/Wind/CHP/EV meter number

C

Applikazzjoni għat-tneħħija tas-servizz tal-elettriku u/jew tal-ilma

Application for removal of electricity and/or water service



A: ARMS Ltd. - P.O. Box 63, Marsa, MRS 1000, Malta
 E: customercare@arms.com.mt T: 8007 2222 HELPLINE
 W: www.arms.com.mt

Sezzjoni B / Section B

Jien niddikjara li d-data u l-qari tal-arloġġ kif jidhru hawn taħt huma korretti, u li s-sigilli tal-arloġġi tal-ilma u/jew id-dawl huma intatti.
 I declare that the date and the meter readings are correct and that the seals pertaining to the water and/or electricity meters are intact.

Data tal-qari tal-arloġġ / Date of meter reading

____/____/____
 jj / dd xx / mm ssss / yyyy

Numru tal-arloġġ tal-ilma / Water meter number

Qari tal-arloġġ tal-ilma / Water meter reading

Numru tal-arloġġ prinċipali tal-elettriku / Main electricity meter number

Qari tal-arloġġ prinċipali tal-elettriku / Main electricity meter reading

Trid timtela BISS jekk hemm sistema fotovoltajka installata f'dan il-fond. Timtela anke jekk is-sistema ser tkun riallokata f'post ieħor.
 To be filled ONLY if a photovoltaic system is installed at this premises. To fill in also if the system will be re-allocated to another premises.

Qari mill-arloġġ prinċipali (Export) / Reading from main meter (Export)

Numru tal-arloġġ fotovoltajku / PV meter number

Qari tal-arloġġ fotovoltajku / PV electricity reading

Numru tal-arloġġ EV / EV meter number

Qari tal-arloġġ tal-EV / EV meter reading : Peak T3 Reading

Qari tal-arloġġ tal-EV / EV meter reading : Off Peak T1 Reading

Għadhom jiġu preżentati ritratti ċari tal-meters li juru n-numru tal-meter u l-qari preżenti.
 To submit clear photos of the meters showing the meter number and consumption.

Sezzjoni Ċ / Section C

Hlasijiet amministrattivi / Administrative fees

Waħda jew uħud minn dawn il-hlasijiet amministrattivi jridu jithallsu mal-formola tal-applikazzjoni.
 One or more of these administrative fees need to be paid on submission of this application form.

Deskrizzjoni Description	Noti Notes	Ammont Amount
Servizz tal-elettriku / Electricity services		
Tneħħija ta' arloġġ Removal of meter	Applikabbli għal kull arloġġ ta' kull servizz. Applicable for each meter of each service.	€55
Servizz tal-ilma / Water services		
Tneħħija ta' arloġġ Removal of meter	It-tneħħija tal-arloġġ tal-ilma hija b'xejn. Water meter removal is free of charge.	N/A



Applikazzjoni għat-tneħħija tas-servizz tal-elettriku u/jew tal-ilma

Application for removal of electricity and/or water service



A: ARMS Ltd. - P.O. Box 63, Marsa, MRS 1000, Malta
E: customercare@arms.com.mt T: 8007 2222 HELPLINE
W: www.arms.com.mt

Sezzjoni D / Section D

Dokumenti meħtieġa / Documents required

Inkludi dawn id-dokumenti (skont kif applikabbli) ma' din il-formola biex inkunu nistgħu nipprovdulek is-servizz/i li teħtieġ.
Provide these documents (as applicable) with this form so that we can provide you with the required service/s.

Isem tad-dokument Name of document	Noti Notes
Dokumenti ġenerali (meħtieġa għal kull servizz) / General documents (required for all services)	
Identifikazzjoni (dan iservi biss għall-awtentikazzjoni) Identification (this is only for authentication)	Karta tal-Identità, jew kopja taż-żewġ naħat, tal-persuni li ffirmaw f'kwalunkwe parti ta' din il-formola. Karti tal-Identità validi, dokumenti ta' residenza u dokumenti ta' identifikazzjoni mahruġa skont l-Att dwar il-Karta tal-Identità u Dokumenti Ohra tal-Identità kif ukoll Passaporti validi huma aċċettati bħala mezz ta' identifikazzjoni għal dan il-għan. Identity Card, or a copy of both sides, of the persons signing in any part of this form. Valid Identity Cards, residence documents and identification documents issued in terms of the Identity Card and Other Identity Documents Act as well as valid Passports are accepted as a means of identification for such purpose.
Awtorizzazzjoni mill-kumpanija (għall-kumpaniji biss) Company authorisation (for companies only)	F'każ ta' entità kummerċjali, prova li l-persuna li qed tiffirma f'isem il-kumpanija għandha l-awtorizzazzjoni neċessarja. Din tista' tkun jew il-memorandum tal-kumpanija jew riżoluzzjoni tal-bord valida. In the case of a commercial entity, proof has to be provided that the person signing on the form on behalf of the company has the necessary authorisation to do so. This can either be the Memorandum of Articles of the company or a valid board resolution.
F'każ ta' tneħħija ta' servizz tal-elettriku / In case of removal of electricity service	
Ritratt bil-kulur tal-faċċata Photo in colour of the façade	Ritratt bil-kulur li juri l-faċċata tal-post u s-sit/post ta' maġenbu (miż-żewġ naħat). Colour photo, showing premises façade and adjacent site/premises (from both sides).
Notifika ta' tneħħija (applikabbli biss għal pannelli, Wind u CHP) Removal notification (applicable only to PV, Wind and CHP)	Mahruġa minn REWS li tikkonferma li m'hemmx oġġezzjoni mat-tneħħija. Issued by REWS that confirms there is no objection with the removal.

Sezzjoni E / Section E

Informazzjoni Importanti / Important Information

- Applikazzjonijiet minn persuni li jkollhom dejn pendenti fuq il-kont tagħhom ma jiġux aċċettati.**
Applications from persons who have outstanding debts on their account will not be accepted.
- Mill-mument li l-arloġġ jiġi mneħħi skont it-talba ta' din l-applikazzjoni, is-servizz jista' jingħata lura biss b'formola 'A' (jekk ilma u/jew elettriku), b'formola 'PV' (jekk pannelli), b'formola 'We' (jekk Wind) jew b'formola 'CHP' (jekk impjant ta' shana u enerġija kkombinati), u r-rekwiziti tagħhom, relevanti mas-servizz li tixtieq lura, japplikaw kollha.**
Once the meter has been removed according to the request of this application, the service can only be restored by applying through form 'A' (if water and/or electricity), through form 'PV' (if PV), through form 'We' (if Wind) or through form 'CHP' (if combined heat and power plant), and the requisites, that are relevant to the service requested returned, apply.



Applikazzjoni għat-tneħhija tas-servizz tal-elettriku u/jew tal-ilma

Application for removal of electricity and/or water service



A: ARMS Ltd. - P.O. Box 63, Marsa, MRS 1000, Malta
E: customercare@arms.com.mt T: 8007 2222 HELPLINE
W: www.arms.com.mt

Avviż dwar il-Privatezza

Id-data personali tiegħek tiġi pproċessata għall-iskopijiet li nipprovdulek servizzi tal-elettriku u/jew ilma. Għaldaqstant, skont is-servizz/i ikkonċernat/i mit-talba tiegħek f'din il-formola, jekk jogħġbok innota li f'dan l-Avviż "Aħna"/"Tagħna"/"Lilna" ifissru:

- Kemm l-Enemalta plc kif ukoll il-Korporazzjoni għas-Servizzi tal-Ilma jekk it-talba tiegħek tikkonċerna kemm servizzi tal-ilma kif ukoll tal-elettriku; jew
- Enemalta plc jekk it-talba tiegħek tikkonċerna s-servizz tal-elettriku biss; jew
- Korporazzjoni għas-Servizzi tal-Ilma jekk it-talba tiegħek tikkonċerna biss is-servizz tal-ilma.

Innota li ARMS Ltd giet maħtura bhala Proċessur Tagħna għalhekk l-informazzjoni tiegħek tiġi wkoll ipproċessata minn din l-entità f'isimna.

Kif, xiex u għaliex niġbru d-data tiegħek?

Aħna regolarment niġbru data personali bhala parti mis-servizzi ta' utilità u mill-obbligi legali Tagħna. It-terminu "data personali" jirreferi għall-informazzjoni kollha li tista' twassal biex tidentifikak personalment, u tipikament Aħna nipproċessaw data personali bhala isem, kunjom, numru tal-Karta tal-Identità/Passaport u n-numru tad-dokument assoċjat, indirizz, numru tat-telefown/mowbajl, e-mail, numru tal-kont, numru u qari tal-arloġġ u informazzjoni dwar kontijiet. Irrispettivament mill-manjiera li Aħna għarna d-data personali tiegħek, Aħna se nipproċessaw biss din id-data għall-iskopijiet li nipprovdur servizzi tal-elettriku u/jew ilma u funzjonijiet oħra anċillari ma' tali servizzi.

Tipikament Aħna nipproċessaw id-data personali tiegħek skont il-bażijiet legali li ġejjin:

- Id-dħul u l-eżekuzzjoni ta' kuntratt;
- L-interessi legittimi Tagħna għal raġunijiet ta' sigurtà u sikurezza;
- Konformità mal-obbligi legali imposti fuqna; u
- Il-kunsens provdut minnek.

Jista' jkun hemm kazijiet fejn Aħna wkoll jaf niddependu fuq l-interess pubbliku fl-ipproċessar tad-data tiegħek.

Aħna nistghu niżvelaw id-data personali tiegħek lil individwi magħżula fi hdan il-kumpaniji Tagħna, fuq bażi ta' hteġa ta' għarfien. Id-data personali tiegħek tista' wkoll tiġi żvelata lil terzi hekk kif spjegat fl-Avviż ta' Privatezza tagħna indikat iżjed 'i isfel. Aħna nżommu d-data personali tiegħek esklussivament għall-perjodu li matulu nistghu naghmlu dan, liema perjodu normalment huwa ta' 10 snin mid-data minn meta ma tibqax klijent Tagħna.

Għandek ċerti drittijiet fir-rigward tad-data personali tiegħek inkluż: dritt ta' aċċess, dritt għal tħassir, dritt ta' oġġezzjoni, dritt għall-portabbiltà tad-data, dritt għar-rettifika, dritt għar-restrizzjoni, dritt li tirtira l-kunsens tiegħek u dritt li tkun infurmat dwar is-sors.

Id-drittijiet tiegħek fir-rigward tad-data personali tiegħek mhumiex assoluti.

Aktar informazzjoni tinsab disponibbli fl-Avviż ta' Privatezza Tagħna, inkluż dwar kif teżerċita d-drittijiet tiegħek, li huwa aċċessibbli fuq:

- <https://arms.com.mt/mt/avviz-dwar-il-privatezza> jekk it-talba tiegħek f'din il-formola tikkonċerna kemm is-servizz tal-ilma kif ukoll tal-elettriku; jew
- <https://www.enemalta.com.mt/mt/uncategorized-mt/avviz-dwar-il-privatezza-elettriku/> jekk it-talba tiegħek f'din il-formola tikkonċerna s-servizz tal-elettriku biss; jew
- <http://www.wsc.com.mt/privacy-notice/> jekk it-talba tiegħek f'din il-formola tikkonċerna s-servizz tal-ilma biss.

Tista' tikkuntattja Lilna jew lill-Uffiċjal/i tal-Protezzjoni tad-Data Tagħna jekk għandek xi mistoqsijiet jew ilmenti relatati mal-ipproċessar tad-data personali tiegħek fuq id-dettalji ta' kuntatt hawn taht:

ARMS Ltd Numru ta' kuntatt: 80072222 Email: customercare@arms.com.mt Indirizz: ARMS Ltd Offices, Qormi Road, Luqa, LQA 9043.	Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-Data ta' ARMS Ltd Numru ta' kuntatt: 22452725 Email: dpo.arms@arms.com.mt Indirizz: ARMS Ltd Offices, Qormi Road, Luqa, LQA 9043
Enemalta plc Numru ta' kuntatt: 80072224 Email: customercare.em@enemalta.com.mt Indirizz: Central Administration Offices, Church Wharf, Marsa, MRS 1000.	Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-Data ta' Enemalta plc Numru ta' kuntatt: 22980583 Email: dpo.em@enemalta.com.mt Indirizz: Central Administration Offices, Church Wharf, Marsa, MRS 1000.
Korporazzjoni għas-Servizzi tal-Ilma Numru ta' kuntatt: 80076400 Email: customercare@wsc.com.mt Indirizz: Water Services Corporation, Qormi Road, Luqa, LQA 9043.	Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-Data tal-Korporazzjoni għas-Servizzi tal-Ilma Numru ta' kuntatt: 22443240 Email: dpo@wsc.com.mt Indirizz: Water Services Corporation, Qormi Road, Luqa, LQA 9043.

Int għandek ukoll id-dritt li tressaq ilment quddiem l-Uffiċċju tal-Kummissarju għall-Infurmazzjoni u l-Protezzjoni tad-Data f'Malta (www.idpc.gov.mt). Dan l-avviż jista' jiġi aġġornat fid-diskrezzjoni Tagħna. Aġġornamenti b'riżultat ta' bidla fil-liġi jew attivitajiet tal-ipproċessar jiġu kkomunikati lilek qabel il-bidu tal-attività rilevanti tal-ipproċessar.

Dikjarazzjoni tal-Applikant

Jiena lest li nħallas il-hlas dovut għas-servizz/i u pagamenti oħra dovuti. Jiena lest li noqgħod għall-kundizzjonijiet kollha tar-Regolamenti dwar il-konnessjoni u l-Provvista tal-Elettriku (S.L. 545.41), ir-Regolamenti dwar l-Installazzjonijiet Elettrici (S.L. 545.24), ir-Regolamenti dwar il-Fornitura tal-Ilma (S.L. 545.03) u l-liġijiet, regoli u proċeduri oħra kollha applikabbli. Nikkonferma li qrajt u li se noqgħod, mingħajr riservi, għall-kundizzjonijiet kollha mnizzla f'din il-formola. Jiena nidhol responsabbli għall-eżattezza u l-verità tal-informazzjoni pprovduta u naqbel li kull inezattezza għandha tkun suġġetta għat-termini tal-liġijiet ta' Malta, u bhala riżultat, fost affarijiet oħra, jista' jkun hemm sospensjoni tas-servizz u/jew jittieħdu passi ġudizzjarji fil-Qorti. ARMS Ltd, Enemalta plc u l-Korporazzjoni għas-Servizzi tal-Ilma jirriservaw id-dritt illi jikkancelaw u jirrevokaw l-ghotja tas-servizz/i f'isem l-applikant permezz ta' din il-formola f'każ illi l-informazzjoni pprovduta ma tkunx korretta u/jew f'każ illi jkun hemm kontestazzjoni minn terzi persuni b'interess legittimu. Nifhem din id-dikjarazzjoni u l-konsegwenzi li ġgħorr magħha u naqbel bis-sħiħ u bla riserva mal-kontenut tagħha. Nikkonferma wkoll li qrajt u fhimt l-Avviż ta' Privatezza applikabbli u inkluża ma' din l-applikazzjoni. Jiena qiegħed nifhem li l-entitajiet jistghu jeżerċitaw kull azzjoni legali jew ġudizzjarja sabiex jiproteġu l-interessi tagħhom fil-liġi.

Firma tal-applikant

Data



Applikazzjoni għat-tnehhija tas-servizz tal-elettriku u/jew tal-ilma

Application for removal of electricity and/or water service



A: ARMS Ltd. - P.O. Box 63, Marsa, MRS 1000, Malta
E: customercare@arms.com.mt T: 8007 2222 HELPLINE
W: www.arms.com.mt

Privacy Notice

Your personal data will be processed for the purposes of providing you with electricity and/or water services. Accordingly, depending on the service/s concerned by your request in this application, please note that in this Notice “We”/“Us”/“Our” means:

- Both Enemalta plc and Water Services Corporation if your request concerns both water and electricity services; or
- Enemalta plc if your request concerns electricity service only; or
- Water Services Corporation if your request concerns water service only.

Note that ARMS Ltd has been appointed as Our processor and therefore your information will also be processed by such entity on Our behalf.

How, what and why do we collect your data?

We regularly collect personal data as part of our utility services and legal obligations. The term “personal data” refers to all information which can render you personally identifiable, and We typically process personal data such as your name, surname, ID Card/Passport number and associated document number, address, contact number, contact e-mail, meter readings, billing information, account and meter number.

Irrespective of the manner that We have collected your personal data, We will only process such data for the purposes of the provision of electricity and/or water services and purposes which are inherently related thereto.

We typically process your personal data on the basis of the following legal bases:

- Entering into and performing a contract;
- Our legitimate interests in terms of security and safety purposes;
- Compliance with legal obligations imposed on Us; and
- Consent provided by yourself.

There may be instances where We may also rely on a public interest in processing your data.

We may share your personal data with selected individuals within Our companies, on a need to know basis. Your personal data may also be shared to other third parties as indicated in Our Privacy Notice mentioned hereunder. We retain your personal data exclusively for the period in which We may lawfully retain your data, which period is normally 10 years from the date you cease to be Our client. You have certain rights in relation to your personal data including: right of access, right to erasure, right to object, right to data portability, right to rectification, right to restriction, right to withdraw your consent and right to be informed of the source.

Your rights in relation to your personal data are not absolute.

More information can be accessed in Our Privacy Notice, including on how to exercise your rights, which is accessible at:

- <https://arms.com.mt/en/privacy-notice> if your request in this application concerns both water and electricity services; or
- <https://www.enemalta.com.mt/uncategorised/privacy-notice-electricity-customers/> if your request in this application concerns electricity service only; or
- <http://www.wsc.com.mt/privacy-notice/> if your request in this application concerns is water service only.

You may contact Us or Our Data Protection Officer/s if you have any queries or complaints related to the processing of your personal data at the contact details below:

ARMS Ltd Contact number: 80072222 E-mail: customercare@arms.com.mt Address: ARMS Ltd Offices, Qormi Road, Luqa, LQA 9043.	ARMS Ltd Data Protection Officer Contact number: 22452725 E-mail: dpo.arms@arms.com.mt Address: ARMS Ltd Offices, Qormi Road, Luqa, LQA 9043.
Enemalta plc Contact number: 80072224 E-mail: customercare.em@enemalta.com.mt Address: Central Administration Offices, Church Wharf, Marsa, MRS 1000.	Enemalta plc Data Protection Officer Contact number: 22980583 E-mail: dpo.em@enemalta.com.mt Address: Central Administration Offices, Church Wharf, Marsa, MRS 1000.
Water Services Corporation Contact number: 80076400 E-mail: customercare@wsc.com.mt Address: Water Services Corporation, Qormi Road, Luqa, LQA 9043.	Water Services Corporation Data Protection Officer Contact number: 22443240 E-mail: dpo@wsc.com.mt Address: Water Services Corporation, Qormi Road, Luqa, LQA 9043.

You also have a right to lodge a complaint with the Office of the Information and Data Protection Commissioner in Malta (www.idpc.gov.mt).

This notice may be updated in Our sole discretion. Changes as a result of changes in applicable law or processing activities will be communicated to you prior to the commencement of the relevant processing activity.

Applicant Declaration

I agree to pay the service/s fee and further additional payments due. I will adhere to all conditions specified in the Electricity Connection and Supply Regulations (S.L. 545.41), the Electrical Installation Regulations (S.L. 545.24), the Water Supply Regulations (S.L.545.03) and all other applicable rules and procedures. I have read and will adhere without reservation to all conditions specified in this form. I am fully responsible for the accuracy and for the truthfulness of the information provided and any inaccuracy shall be dealt with in terms of the Laws of Malta and shall result, amongst others, in the suspension of the supply and/or in the institution of judicial proceedings. ARMS Ltd, Enemalta plc and Water Services Corporation reserve the right to cancel and revoke the supply of service/s given in the name of the applicant by virtue of this application form if the information provided is incorrect and/or is contested by any third party having a legitimate interest. I understand this declaration and the consequences thereof and agree entirely and without reservation with its contents. I also confirm to have read and understood the applicable Privacy Notice included with this application. I understand that the entities can exercise any legal or judicial action as may be necessary to protect their interests at law.

Applicant's signature

Date